

四兩庄六元
常服此丸可保痊癒

四兩庄六元
購服斯丸功效靈

四兩庄八元
服此圖消勝割除

四兩庄六元
類服此丸便覺功

四兩庄六元
服食此丸功效快

多服利水不傷不烈反滋
辛費誠新用下病上服法
大靈驗實屬其幸何如
Dr. J. L. A. Cat.

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone MU 1-6436
Vancouver, B. C.

驗眼 兼較眼鏡 專家

氏律古屋
A. Gerard Hirsoh rg
年十三逾醫行
Toric Optical Co. Ltd.
111 Main St. W.
MU 1-8829

壯陽及補身多種維他命丸
(Multiple Vitamins) 每樽四元五毛

補血及壯陽丸 (Preston's [Nerve Food])
此是老字號藥丸每樽壹百粒價銀壹元

補腎藥水 (Leland's Kidney Tonic)
每樽壹元二毫五及貳元五毫

藥單小心配合 洗菲林及晒相

緬夾佐治街懷亞德藥房啓

金星美南聲長壽唱公司

長壽及通唱

專售及修理各種家庭電具各國名

★香港幸運唱片公司出品粵語唱片

電影名劇 李少芸編撰 舞台名劇 梁山八廟撰 電影名劇 潘一帆編撰	鴛鴦淚 張三 天涯 崔妙芝 林家聲 洗劍麗 何燕燕 李紅棉 新梁醒波 合唱 新視少鳳 合唱	苦鳳鶯憐 張三 洗劍麗 何燕燕 李紅棉 新梁醒波 合唱 新視少鳳 合唱	新白金龍 張三 吳君麗 麥秋儀 袁立祥 合唱
---	--	---	---------------------------------------

★三十轉音樂唱片

漢宮秋月 落葉風聲 連環扣 本行近由香港辦到大幫國聲錄音唱帶。此等爲麗的呼聲錄自舞 台劇，播音劇，電影，名家歌劇，話劇，時代曲等。由各名伶名星 白蘭凡，新馬仔，方曉芳，任劍輝，白雪仙等主唱。式式俱備。錄 音清晰。取材新穎。保證貴客滿意。每卷七元半。每卷九元半者則 附歌詞。	玉女凡心 俏潘安大鬧鳳凰樓 黃飛虎反五關 鳳閣燈前碎玉簫 凡夫碧侶兩情深 洛神 萬惡淫爲首 風箏誤 一代名花花淚灑 新梨花罪子 昭君出塞 三年哭二郎橋 海角孤臣血浪花 程大嫂	上下卷 上下卷 上下卷 上下卷 上下卷 上下卷 上下卷 上下卷 上下卷 上下卷 上下卷 上下卷 上下卷 上下卷 上下卷	蛇仔夜祭祭美人 四喜臨門 重見月團圓 醋娥傳 ★時代曲 唐伯虎点秋香 富貴牡丹花 錯把銀燈照玉郎 月宮尋寶盒 琵琶記 劍俠飛龍 西廂記 荆刺刺秦皇 仙女牧羊	上下卷 上下卷 上下卷 上下卷 上下卷 上下卷 上下卷 上下卷 上下卷 上下卷 上下卷 上下卷 上下卷 上下卷 上下卷
---	--	---	---	---

▲外埠歡迎 C.O.D. 交易 快捷安全▲

馬開錫電器行

元豐有限公司
YUEN FONG CO. LTD.
電話 MU 3-6858 MU 3-6859
242 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

雪埠國信有限公司
Kuo Seun Importers Co. Ltd.
87-89-91 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C. Phone MU 1-6023
寄貨部及藥材部 電話 MU-3-3122

特電

又到台灣金像牌
五磅罐庄鮮嫩竹筍
又全上五磅切粒竹筍
新造牌超等絲苗米
大宗運到應市

元豐公司
新電話號碼
由十二月三號起

MU. 3-6858

MU. 3-6859

黃飛鴻血濺姑婆屋



告預信貞黃

請君利用本行爲事
服務全部機械
整修大商務銀行廣告

THE CANADIAN
BANK OF COMMERCE



同場加映「包公巧設灰欄計」

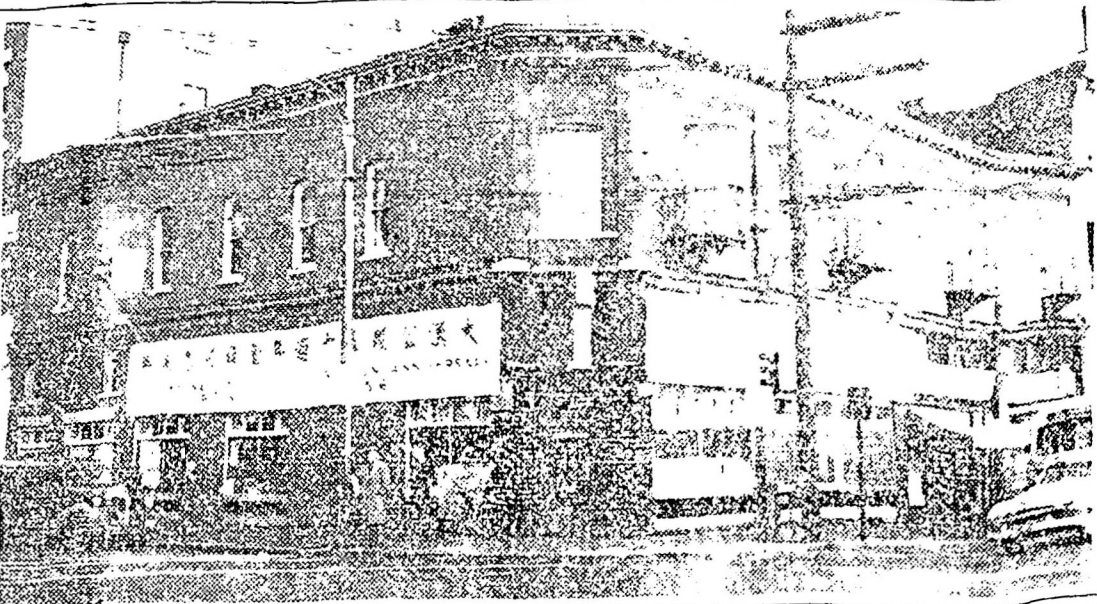
放映時間：下午二時、四時、六時、八時、十時
包公巧設灰欄計：包公與龐太師鬥智鬥勇，巧設灰欄計，大破龐太師之奸計。

本報五十週年

金禧紀念慶典

樓外外部裝飾圖

本報創刊五十週年金禧紀念慶典，於十一月廿日假卑詩治禮堂舉行。各情詳誌報章。上圖乃攝影家梁定邦君所攝。特刊報版，俾外埠閱者亦知其情。



市候選人

向僑胞演講

市候選人，向僑胞演講，內容包括：市議會之職責、市議員之義務、市議員之選舉程序等。演講者包括：市議員、市議員候選人、市議員助理等。

華人天主教會

銀禧紀念

華人天主教會，銀禧紀念，內容包括：教會之歷史、教會之發展、教會之貢獻等。紀念活動包括：演講、展覽、音樂會等。

馬觀城婆媳

嘉禮盛況

馬觀城婆媳，嘉禮盛況，內容包括：婆媳之關係、婆媳之相處之道、婆媳之禮儀等。嘉禮活動包括：演講、展覽、音樂會等。

昌隆公司
CHONG LUNG CO.
174 E. Pender St. Phone MU 5-9041
Vancouver 4, B.C.

緬大藥房
MAIN DRUG LTD.
434 Main St. Vancouver, B.C.
電話 MU 4-8634

華強公司
KENWARD CO.
431 Columbia Ave. Vancouver, B.C.
電話 MU 4-8821

寶美美容
美容界女界
地址：士嘉堡東門九號
電話 MU 3-6115

鳴謝啟事

鳴謝啟事：本人因患重病，經友人介紹，前往某醫院治療，現已痊癒，特此鳴謝。

片打街一〇三號東 電話 MU 3-8936

簡氏傢私電器行奉告聖誕佳節送禮佳品適宜價錢低廉

1959 PHILCO TELEVISION 1959

菲古牌雪櫃
正一老字號裝
備新時款生肉
魚鮮類隨時可
冰霜熟食菜餚
等日久不便壞
食時尤新鮮

菲古牌雪櫃
敏捷皇后牌
自動洗衣機
不詩第一家
不怕風雨雪
沙塵汚衣裳
不用多熱水
可洗大量衣
機件有担保
期間二年長
電力傳達機
扣保五年長
鉛鐵洗衣盤
永遠有担保
聖誕新年到
買套回府上
機件甚簡單
主婦容易用
無須動手洗
節省很多工

菲古牌雪櫃
正宗第一流
光線夠浮凸
聲音夠響亮
節目多簡擇
戲劇影成套
世界新聞有
價錢的確平
又可供銀期
聖誕快來臨
買架回府上
老幼均適宜
長者增智識
幼者增智識
一家大團聚
共享安樂福

★ 步抵機 片唱音收音超年九五一古菲幫大 ★
元大十五值價券禮品食西中誕聖送贈司公本取領可均樣每等椅化梳櫃雪僞衣洗動自爐電機真傳買購凡